

Distr.
GENERAL

TD/B/49/5
TD/B/WP/152
12 July 2002

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الفرقة العاملة المعنية بالخططة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية

الدورة التاسعة والثلاثون

جنيف، ١٦-٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت

خطة الأونكتاد الإرشادية للتعاون التقني لعام ٢٠٠٣

مذكرة مقدمة من أمانة الأونكتاد

١- طلب الأونكتاد العاشر من الأمانة، في الفقرة ١٦٤`٦ من خطة عمل بانكوك (TD/386)، أن تقدم إلى الدول الأعضاء "خطة إرشادية سنوية لبرامج التعاون التقني".

٢- ووفقاً لهذا الطلب، تتضمن هذه الوثيقة معلومات بشأن:

١` المشاريع الجارية التي من المتوقع أن تستمر في عام ٢٠٠٣؛

٢` المشاريع التي اقترحتها الأمانة بغية تنفيذ الولاية الناشئة عن الأونكتاد العاشر وعن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً، وكذلك الولايات التي أسندتها الجمعية العامة إلى الأونكتاد؛

٣` المشاريع المقترحة نتيجة لطلبات محددة وردت من البلدان المستفيدة.

٣- وبالنسبة لمعظم المشاريع المدرجة في إطار الفقرتين الفرعيتين ٢` و ٣`، لا تزال هناك حاجة إلى تحديد الدعم المالي.

٤- والمقصود بالخطة هو تنفيذ استراتيجية التعاون التقني للأونكتاد التي اعتمدها المجلس في دورته التنفيذية الخامسة عشرة المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٩٧. وهي تهدف أيضا إلى ما يلي:

١٠- اطلاع الوفود والمنظمات المتعاونة والأطراف المهتمة الأخرى على الأنشطة التنفيذية التي أقرت لعام ٢٠٠٣ وتلك التي تقترحها الأمانة لعام ٢٠٠٣؛

٢٠- تيسير المناقشات مع المانحين المحتملين بشأن تعبئة الموارد اللازمة الخارجة عن الميزانية لتنفيذ الخطة. وفيما عدا الحالات الاستثنائية، فإن جميع طلبات الأمانة الموجهة إلى المانحين المحتملين للحصول على تمويل سوف تكون من بين المقترحات الواردة في هذه الخطة؛

٣٠- أن تكون بمثابة أداة الأمانة في مجال الرصد.

٥- وتنقسم المعلومات الواردة هنا على النحو التالي: البلد/المنطقة، والعنوان المختصر للمشروع ورمزه. وفيما يتعلق بمقترحات المشاريع، أضيفت المدة/مواعيد الإنجاز والميزانيات التقريبية محسوبة بالدولارات.

٦- ويستند إدراج المقترحات الجديدة (انظر الفقرة ٢٠٢ و ٣٠٢ أعلاه) إلى واحد أو أكثر من الاعتبارات التالية:

١٠- طلب صريح تتلقاه الأمانة من بلد نام أو بلد يمر اقتصاده بمرحلة انتقالية؛

٢٠- طلب للمساعدة بتفويض من الجمعية العامة أو المؤتمر أو مجلس التجارة والتنمية أو إحدى اللجان؛

٣٠- الاتساق مع تنفيذ خطة عمل الأونكتاد العاشر كما تنعكس في برنامج العمل الوارد في استعراض برامج الميزانية البرنامجية للأونكتاد للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤ (A/56/6 الباب ١١ ألف).

٧- ولم تدرج في صيغة الخطة هذه سوى المشاريع التي اعتبرت ذات أولوية. ومن المتوقع أيضا إيلاء أولوية لأنشطة التعاون التقني ذات الصلة بنتائج مؤتمر الدوحة على النحو الذي يرد في الوثيقة UNCTAD/RMS/TCS/1 المؤرخة ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢.

٨- واستجابة لخطة عمل بانكوك، ولا سيما الفقرة ١٦٦ منها، تشدد المشاريع المدرجة في الخطة تشديدا خاصا على بناء القدرات.

- ٩- ويتوقف تنفيذ معظم المقترحات المدرجة في الخطة على تعبئة موارد إضافية. وفضلا عن ذلك، وبالنظر إلى أنه من المتوقع تقديم طلبات جديدة واحتمال تعديل المقترحات الحالية، فسوف يلزم إدخال تعديلات مستمرة على الخطة.
- ١٠- وتشتمل الوثيقة على قائمة مستوفاة بالمشاريع الجارية والمقترحة بحسب الشعب والفروع، وهي تميز بين المشاريع الجارية والمشاريع المقترحة. وقد تم، حيثما أمكن، تصنيف المشاريع في مجموعات بحسب مجالات النشاط العامة. كما يرد سرد تمهيدي يشتمل على بيان الأهداف والاستراتيجية الإجمالية بالنسبة للتوجه الموضوعي لكل شعبة من الشعب.
- ١١- وترد في نهاية الوثيقة شروح للرموز القطرية المستخدمة في ترقيم المشاريع.
- ١٢- وجميع الإشارات إلى الدولارات هي إشارات إلى دولارات الولايات المتحدة.
- ١٣- وتشير التواريخ المدرجة بين أقواس إما إلى السنة التي ستبدأ فيها أنشطة المشروع أو إلى مدة المشروع بأكمله.

أولا - شعبة العولمة واستراتيجيات التنمية

١٤ - إن برنامج نظام إدارة الديون والتحليل المالي (DMFAS) يوفر مساعدة تقنية في مجال إدارة الديون للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ويتمثل المكون الرئيسي لهذه المساعدة في نظام محوسب لإدارة الديون هو نظام إدارة الديون والتحليل المالي (ديمفاس). والغرض من هذا النظام هو تعزيز القدرة التقنية للبلدان النامية على تسجيل ورصد ديونها الخارجية. وتشتمل المساعدة التقنية المتاحة على إسداء المشورة بشأن المسائل المؤسسية والقانونية والإدارية، وتوفير التدريب على نظام ديمفاس وإدارة الديون. ويوجد نظام ديمفاس عادة في المصارف المركزية و/أو وزارات المالية. ويجري حاليا إنشاء هذا النظام والتدريب على استخدامه وتحديثه في نحو ٦٠ بلدا. ويتولى الموظفون الأساسيون المسؤولية عن تطوير وصيانة نظام ديمفاس في جنيف، مما يحقق وفورات حجم هائلة للبلدان المستفيدة. ويستكمل الموظفون الأساسيون بمستشارين يعملون لفترات قصيرة فيما يتصل بمشاريع محددة، وبمستشارين تقنيين رئيسيين يعملون في الميدان في مجال تنفيذ المشاريع.

Country / Region	Short title / Project number
Macro-economic and development policies	
Ongoing	
Interregional	Technical support to the Intergovernmental Group of 24 on International Monetary Affairs (INT/0T/0AL)
Interregional	The final phase publication and dissemination of experts' papers (RAF/97/A28)
Proposed	
Interregional	New phase of technical support to the Intergovernmental Group of 24 on International Monetary Affairs and Development (2003-2005) \$250 000. ^(١)
DMFAS Programme	
Ongoing	
Albania	Strengthening the debt management capacity (ALB/97/010)
Angola	Implementation of DMFAS 5.2 (ANG/9X/9BJ)
Argentina	Fortalecimiento de la capacidad de gestión de la deuda pública de los gobiernos subnacionales de la República Argentina (ARG/00/002)
Armenia	Capacity building in external debt management (ARM/97/018)
Burundi	Renforcement des capacités de gestion de la dette (BDI/0T/0AN)
Bangladesh	Elaboration of a debt management project for the finance ministry (BGD/0T/0AE)
Bangladesh	Capacity building for management of foreign aid in Bangladesh (BGD/0T/0BP)
Bolivia	Integración de la gestión de la deuda en Bolivia (BOL/0T/0AK)
Central African Rep.	Informatisation de la gestion de la dette extérieure (CAF/9X/53V)
Chad	Renforcement des capacités de gestion de la dette (CHD/0T/0AB)
Colombia	Sistema de gestión de la deuda (COL/01/014)
Costa Rica	Installation of DMFAS 5.0 (COS/9X/776)
Dominican Republic	Control y administración del endeudamiento externo (DOM/9X/53X)

The figure indicated represents 50% of the estimated budget for the 3-year period: (١)
.the same amount will be financed by beneficiary countries

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Ecuador	Control y administración del endeudamiento público (ECU/9X/89E)
Egypt	DMFAS installation in the central bank of Egypt (EGY/9X/9BR)
El Salvador	Control y administración del endeudamiento público (ELS/9X/89F)
Gabon	Renforcement des capacités de gestion de la dette (GAB/0T/1AZ)
Georgia	DMFAS (GEO/97/001)
Georgia	Strengthening the debt management capacity (GEO/98/008)
Guatemala	Sistema integrado de la administración financiera (GUA/98/017)
Haiti	Renforcement des capacités de gestion de la dette (HAI/9X/89M)
Honduras	Training in DMFAS 4.1plus (HON/9X/541)
Iran, Islamic Rep. of	DMFAS 5.0 installation in Bank Markazi (IRA/9X/786)
Kazakhstan	Implementation of DMFAS 5.0 (KAZ/9X/666)
Kazakhstan	External debt information systems (KAZ/9X/788)
Lithuania	Capacity building in debt and financial management (LIT/9X/9D6)
Madagascar	Gouvernance et politiques publiques pour un développement humain durable à Madagascar (MAG/97/007)
Republic of Moldova ...	International financial markets and debt management (MOL/97/007)
Republic of Moldova ...	Debt management (MOL/98/005)
Mongolia	Supply, installation and support of a debt recording system (DRMIS) (MON/0T/1BI)
Palestinian Authority ...	Capacity building in debt and financial management (PAL/0T/0AH)
Panama	Control y administración del endeudamiento público (PAN/95/028)
Paraguay	Control y administración del endeudamiento público (PAR/95/003)
Philippines	Investment programming and debt management (PHI/95/002)
Romania	Debt management (ROM/98/006)
Romania	Registration and control of external debt (ROM/9X/43R)
Rwanda	Gestion de la dette (RWA/98/021)
Sao Tomé and Principe	Renforcement des capacités de gestion de la dette (STP/96/002)
Sudan	Institutional strengthening project of the ministry of finance (SUD/9X/66U)
Syrian Arab Rep.	Improvement of debt management in Syria (SYR/00/002)
The former Yugoslav Republic of Macedonia	Installation of DMFAS 5.1 (MCD/97/004)
Togo	Renforcement des capacités de gestion de la dette publique (TOG/98/005)
Trinidad and Tobago	Implementation of DMFAS 5.0 (TRI/9X/8BD)
Turkmenistan	Assistance to the central bank of Turkmenistan (TUK/00/003)
Uganda	Implementation of DMFAS 5.0 in the ministry of finance (UGA/9X/66Z)
Venezuela	Gestión de la deuda en Venezuela (VEN/9X/9DW)
Viet Nam	Capacity development for effective and sustainable debt management (VIE/01/010)
Yemen	Strengthening economic and financial management (YEM/97/002)
Zambia	Implementation of DMFAS 5.1 (ZAM/9X/9DL)
Zimbabwe	Implementation of DMFAS 5.1 (ZIM/9X/9DN)
Regional Africa	Debt management - ESAIDARM member countries (RAF/9X/43K)
Interregional	Implementation of DMFAS version 5.2 (INS/8X/8DS)
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (INT/9X/542)
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (INT/9X/54B)
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (INT/9X/54G)
Interregional	Bridge between WBXD and RXD and DMFAS (INT/9X/9BY)
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (INT/9X/9C3)
Interregional	Debt management capacity of developing countries (INT/9X/9C4)
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (INT/9X/9CF)
Interregional	Capacity building for debt sustainability analysis (ROA-2001-2064-6875)
Proposed	
Algeria	Projet SYGADE a la banque centrale (2003) \$230 000
Bahrain	Capacity building in debt and financial management in Bahrain (2003) \$119 570
Cambodia	Installation of DMFAS (2003) \$116 265
Central African Rep	Installation of DMFAS (2003) \$120 679

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Chile	Installation of DMFAS (2003) \$232 830
Congo	Renforcement des capacités de gestion de la dette (2003) \$298 481
Cote d'Ivoire	Installation of DMFAS (2003) \$50 000
Djibouti	Installation of DMFAS (2003) \$126 560
Eritrea	Installation of DMFAS (2003) \$79 200
Ethiopia	Installation of DMFAS (2003) \$287 146
Kyrgyzstan	Installation of DMFAS (2003) \$184 000
Liberia	Installation of DMFAS (2003) \$250 343
Lithuania	Capacity building in debt and financial management (follow-up) (2003) \$64 410
Pakistan	DMFAS 5.2/dsm+ debt management project (2003) \$150 000
Panama	Control y administración del endeudamiento público (follow-up) (2003) \$232 980
Romania	Debt management (follow-up) (2003) \$100 000
Qatar	Capacity building in debt and financial management in Qatar (2003) \$144 301
Togo	Renforcement des capacités de gestion de la dette publique (follow-up) (2003) \$37 100
Trinidad and Tobago	Implementation of DMFAS in the ministry of finance (2003) \$125 091
Uganda	Implementation of DMFAS in the ministry of finance (follow-up) (2003) \$95 033
Yugoslavia	Capacity building in debt and financial management in Yugoslavia (2003) \$249 674
Yugoslavia	Installation of DMFAS in Montenegro (2003) \$161 472
Interregional	Strengthening the debt management capacity of developing countries (2003-2006)
	\$10 870 573 ^(v)

ثانيا - شعبة التجارة الدولية في السلع والخدمات، والسلع الأساسية

١٥- تراعي المشاريع المقترحة تحت هذا العنوان التوصيات الواردة في خطة عمل بانكوك فيما يتصل بتوفير الدعم لبناء القدرات في البلدان النامية، مما ييسر اندماجها الفعال في النظام التجاري المتعدد الأطراف. وهذا يشتمل على تنمية الموارد البشرية وبناء القدرات المؤسسية فيما يتعلق بالنظام التجاري المتعدد الأطراف (على أساس جدول الأعمال الأساسي وغير ذلك من المجالات المحتملة للمفاوضات، والقواعد التجارية القائمة والناشئة وما يترتب عليها من آثار بالنسبة للتنمية)؛ والتجارة في الخدمات؛ والتكامل الإقليمي والنظام التجاري المتعدد الأطراف؛ وقضايا المنافسة؛ والتجارة والبيئة؛ وقضايا السلع الأساسية.

١٦- وترمي أنشطة المشاريع المقترحة إلى تحسين المشاركة الفعالة للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المفاوضات التجارية الإقليمية ودون الإقليمية المتعددة الأطراف، وتحسين مشاركة هذه البلدان في منظمة التجارة العالمية ذاتها. كما تهدف المشاريع إلى مساعدة البلدان التي تنضم إلى منظمة التجارة العالمية. وتهدف المشاريع المقترحة، ومعظمها مشاريع تتصل بعمل الأمانة التحليلي، إلى تعزيز القدرات على القيام بما يلي: صياغة وتنفيذ سياسات عامة تحقق أقصى فوائد ممكنة من التجارة الدولية؛ وتعزيز مساهمة قطاعات السلع الأساسية في التنمية المستدامة، ولا سيما القدرات التوريدية، مع التركيز على التنوع واستخدام الأدوات الحديثة لإدارة أسعار السلع الأساسية استخداما أكثر فعالية؛ وزيادة القدرة على التعامل مع قوانين وسياسات المنافسة وقضايا حماية المستهلك، ومساعدة البلدان النامية في تقييم مدى تحقيق التعاون المتعدد الأطراف على نحو أوثق في هذا المجال تقييما أفضل؛ وزيادة القدرة على تطوير سياسات عامة تجارية وبيئية وإئتمانية متعاضدة.

١٧- ولا تشتمل المقترحات المدرجة في إطار هذا الفرع على تلك المقترحات الواردة في الوثيقة المعنونة "بناء القدرات والتعاون التقني لصالح البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، دعماً لمشاركتها في برنامج عمل منظمة التجارة العالمية الذي اعتمد في الدوحة" (UNCTAD/RMS/TCS/1).

Country / Region	Short title / Project number
Trade negotiations and commercial diplomacy	
Ongoing	
Russian Federation	Integration into the international trading system and WTO accession (RUS/00/009)
Interregional	UNCTAD Trust Fund for WTO accessions (INT/99/A50)
Interregional	Enhancing capacity building of developing countries and countries with economies in transition for effective integration in the multilateral trading system (ROA-2001-2072-6875) (Development Account)
Proposed	
Interregional	UNCTAD Trust Fund for WTO accessions, Phase II (2003-2005) \$900 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Trade analysis	
Ongoing	
Interregional	Computerized Trade Data (INT/9X/00J ex INT/90/A07)
Interregional	Agricultural Trade Policy Simulation Model (INT/9X/8A7 ex INT/98/A60)
Interregional	Increasing developing country representation in AMAD (INT/0T/1AT)
Proposed	
Interregional	Capacity building on analysing the developmental implications of special and differential treatment to assist developing countries in their integration into, and deriving full benefits from, the multilateral trading system (2003-2005) \$150 000
Interregional	Capacity building on analysing the development dimension and the developmental impacts of the multilateral trading system and trade policy in a globalized world (2003-2005) \$300 000
Interregional	Capacity building on analysing the developmental dimension in trade-related aspects of regional economic integration (2003-2005) \$300 000
Interregional	Expanding and Broadening the Agricultural Market Access Database (2003-2004) \$113 000
Interregional	Developing a user-friendly database front-end for AMAD (2003) \$55 000
Commodities	
Ongoing	
Interregional	Projet sur l'intelligence économique et le renforcement des services informationnels à forte valeur ajoutée dans le domaine des produits de base (Phase II) (INT/99/A27)
Interregional	Capacity building and policy-networking for sustainable resource- based development (ROA-2001-2062-6875) Development Account
Interregional	Diversification and commodity-based development (ROA-2001-2076 6875) (Development Account)
Interregional	Book on organic fruit and vegetable production in the tropics and international trade (INT/0T/1CN)
Proposed	
Nigeria	Support to Nigerian horticulture sector in the context of national non-traditional agricultural export programme (2003-2004) \$250 000
Palestinian Authority ...	Commodity procurement and finance for strategic food commodities (2003-2004) \$150 000
Regional Africa	Training and capacity building for improving oil and gas trade and finance in Africa (2003) \$1 000 000
Regional Africa	Capacity building for fisheries exports from Africa (SADC and ECOWAS) (2003) \$200 000
Regional Africa	Enhancing regional cooperation in Africa for value addition to commodities (2003-2004) \$300 000
Interregional	Diversification policies and enhancing competitiveness for commodity dependent countries in the new international trading framework (2003-2005) \$800 000
Interregional	Entry to global supply chains by commodity dependent developing countries fresh and processed products (2003-2005) \$500 000
Interregional	Capacity building for commodity exporters in developing countries meeting standards set by Governments and importers (2003-2005) \$350 000
Interregional	Diversification and development in mining dependent regions of developing countries (2003-2004) \$ 250 000
Interregional	Commodity risk management and finance (2003-2004) \$280 000
Interregional	Enhancing the role of commodities exchanges in liberalized agricultural sector (2003-2005) \$100 000
Interregional	Diversification in single commodity exporters and small island economies (2003-2005) \$500 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Trade, environment and development	
Ongoing	
Bolivia	Biotrade Initiative in Bolivia - formulation phase (BOL/OT/2AK)
Haiti	Follow-up to the trade roundtable - pilot phase of the integrated framework, component on trade and environment (GLO/02/G03)
India	The role of business partnerships in promoting trade and sustainable development (IND/99/965)
India	TRIPS and access to life saving drugs (IND/OT/2AA)
India	Strengthening capacities for trade and environment policy coordination (IND/97/955)
Malawi	Agricultural alternatives to tobacco production and export in Malawi (MLW/98/008)
Viet Nam	Trade, environment and development policy implications for Viet Nam (VIE/98/036)
Regional Asia & Pacific	Creation of multi-stakeholder advisory panels advising the Philippine and Indian governments on developing and implementing comprehensive national strategies on environmentally sound and economically viable management of lead, including lead recovery (RAS/97/A37)
Regional Latin America	Biotrade Initiative in the Amazonian Region (RLA/99/050)
Interregional	Reconciliation of trade and environment policies (1) Adequately valuing natural resources continued work on international and environmental externalities in prices of natural and synthetic rubber products (2) Trade, environment and development in LDCs capacity building (3) Trade, environment and small and medium-sized enterprises (INT/92/A06)
Interregional	Standards and Trade (INT/99/A64)
Interregional	UNEP-UNCTAD capacity building task force on trade, environment and development, CBTF (INT/OT/1BV)
Interregional	CBTF policy dialogue on promoting production and trading opportunities for organic agricultural products from developing countries (INT/OT/1CS)
Interregional	Trade, environment and investment (INT/98/A27)
Interregional	Building national capacity in sustainable management of recoverable material/resources in rapidly industrializing developing countries (INT/OT/OBO)
Interregional	Strengthening research and policy-making capacity on trade and environment in developing countries, UNCTAD/FIELD (INT/98/A61)
Interregional	Building capacity for improved policy making and negotiation on key trade and environment issues, UNCTAD/FIELD (INT/02/2AQ)
Interregional	Biotrade Initiative Programme (INT/97/A50)
Interregional	Biotrade Facilitation Programme (UNCTAD/ITC) - formulation phase (INT/OT/2AL)
Interregional	Development of a pilot scheme for trading CO2 emissions entitlements (INT/91/A29)
Interregional	Plurilateral Greenhouse Gas Emissions Trading (GLO/98/025)
Interregional	Engaging the private sector in Clean Development Mechanism (CDM) project activities under the UNFCCC/Kyoto Protocol (GLO/99/073)
Proposed	
Bolivia	Biotrade Initiative in Bolivia (2003-2004) \$1 000 000
India	Pro-poor trade and globalization (2003-2006) \$ to be decided
India	Trade and gender in India (2003-2005) \$250 000
Mozambique	Trade, environment and development in Mozambique (2003-2005) \$200 000
Regional Latin America	Capacity building on trade and environment in Cuba and Central America (2003-2004) \$200 000
Regional Latin America	Biotrade Initiative in the Amazonian Region, second phase (2003-2005) \$1 000 000
Regional Africa	Capacity building on standards and trade (UNCTAD/UNIDO) (2003-2004) \$400 000
Interregional	Capacity building in LDCs on trade, environment and development (2003-2005) \$400 000
Interregional	Capacity building on traditional knowledge, trade and development (2003-2006) \$900 000
Interregional	Trade and investment aspects of climate change regime (2003-2004) \$400 000
Interregional	Supporting national strategies in CG-11 and LDC countries to implement the Kyoto Protocol (2003-2005) \$350 000
Interregional	Biotrade Facilitation Programme (UNCTAD/ITC) - implementation phase (2003-2005) \$2 500 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Interregional	Biotrade Initiative in other regions (2003-2004) \$200 000
Interregional	Assisting developing countries to participate effectively in WTO negotiations and discussions on environmental issues (UNCTAD/UNEP/FIELD/South Centre/Commonwealth Secretariat) (2003-2006) \$2 300 000 (UNCTAD component 700 000)
Competition law and policy and consumer protection	
<i>Ongoing</i>	
Regional Africa	Institutional and capacity building in competition law and policy for African countries (RAF/97/A41)
Interregional	Training programme on RBPs (competition policies) (INT/86/A01)
Interregional	Strengthening competition policy and legislation in developing countries (INT/96/A19)
Interregional	Institutional and capacity building in the area of competition law (INT/OT/1CO)
Interregional	Institutional Capacity Building for Competition Law and Policy (2003-ROA-1054-0033-2076-6875)
<i>Proposed</i>	
Cuba	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy (Component 1) (2003) \$100 000
Regional Latin America .	Formulation and implementation of competition law and policy in Latin American and the Caribbean countries (2003) \$500 000

ثالثا - شعبة الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع

١٨ - تهدف المشاريع المقترحة تحت هذا العنوان إلى دعم العمل البحثي وتحليل السياسات العامة بشأن المسائل المتعلقة بالفوائد التي تجني من الاستثمار الدولي والتدفقات المالية ذات الصلة، بما في ذلك تأثيرها على التنمية، بغية تهيئة بيئة يمكن أن يزدهر فيها الاستثمار الأجنبي والأعمال التجارية الدولية.

١٩ - وتهدف أنشطة التعاون التقني إلى تحسين قدرة البلدان النامية على اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر والاستفادة منه، ووضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات للاستثمار، بما في ذلك في مجال الترويج، والمشاركة بفعالية في المفاوضات بشأن القضايا المتصلة بالاستثمار.

٢٠ - كما تهدف المشاريع إلى تعزيز القدرات التكنولوجية ورعاية تنمية المشاريع بتحسين قدرتها على المنافسة، وحفز العمالة والاستثمار ونقل التكنولوجيا والصادرات عن طريق النهوض بمنظمي المشاريع المحليين وتنمية المشاريع الابتكارية الصغيرة والمتوسطة الحجم. كما تقدم المساعدة في مجال وضع وتنفيذ قوانين ومعايير المحاسبة ومراجعة الحسابات.

Country / Region	Short title / Project number
Investment issues analysis	
Ongoing	
Ethiopia	Revision of the banking education curriculum of the Ethiopian Institute of Banking and Insurance (Two projects one for Banking and one for Insurance) (ETH/99/A02 - ETH/99/A10)
Regional Africa	Développement de marchés des assurances compétitifs (Phase VI) (RAF/94/A38)
Interregional	World Investment Report Trust Fund (INT/98/A36)
Interregional	Building capacity in LDCs to attract venture capital funds (INT/98/A37)
Interregional	Investment Guides and capacity building for Least Developed Countries (LDCs) (INT/98/A40)
Interregional	Needs assessment to attract Asian FDI investment to Africa (Phase I) (INT/99/921)
Interregional	Technical assistance-related research and policy analysis on FDI (INT/99/A39)
Proposed	
ESCWA Region	Development account project Networking of expertise on direct investment in the member states of ESCWA (2003-2004) \$120 000
Interregional	Investment in financial services including development of institutional investors, training of insurance supervisory authorities and issues related to the treatment of financial services in the WTO (2003-2005) \$900 000
Interregional	World Investment Report 2003 (2003-2004) \$200 000
Investment policies and capacity building	
Ongoing	
Bolivia	Strengthening investment promotion - Implementation of the National Investment Promotion Strategy (BOL/99/A72)
Djibouti	Etude pour l'implantation de Zones franches commerciales, industrielles et de services à Djibouti (DJI/00/001)
Ecuador	Improving Ecuador's investment framework and designing on investment promotion plan (ECU/0T/1BU)
Egypt	Training for Egyptian Diplomats in Investment Promotion (EGY/99/A62)

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
French speaking developing countries	Capacity building in investment promotion (INT/OT/1BN)
Ghana	Investment Policy Review of Ghana (GHA/00/004)
Jordan	Capacity building in investment promotion and investor targeting for Jordan's minerals and mining sector (JOR/98/008)
LDCs	Capacity building on good governance in investment promotion and facilitation (INT/OT/1CH)
Mauritania	Appui au secteur privé dans le cadre de la lutte contre la pauvreté (MAU/98/003)
Mauritius	Fiscal incentives review of Mauritius (MAR/01/001)
Lesotho	Investment Policy Review of Lesotho (LES/02/003)
Nepal	Investment Policy Review of Nepal (NEP/01/014)
Poland	Raising awareness of FDI issues in Poland (RER/95/A02)
Saudi Arabia	Institutional support to SAGIA (SAU/01/006)
Tanzania	Investment Policy Review of Tanzania (URT/00005)
Zimbabwe	Investment Policy Review of Zimbabwe (ZIM/99/004)
Interregional	Quick response window for ASIT - Strengthening subregional investment promotion - Andean Community and strengthening the capacity of Brazilian investment promotion and technology transfer system (INT/97/A44)
Interregional	Virtual Microfinance Market (VMM) (INT/99/A33)
Interregional	Research on FDI in services and related travel (INT/93/A46)
Interregional	The United Nations trust fund on TNCs (INT/93/A44)
Interregional	Cross border Environmental Management in TNCs (INT/99/A34)
Interregional	Support to WAIPA in providing a forum for the exchange of experiences amongst investment promotion agencies (IPAs) (INT/99/A37 and INT/99/A11)
Interregional	Capacity building on international investment agreements (INT/OT/OBG)
Interregional	Strengthening of South-South investment cooperation through sharing experiences in Bilateral Investment Treaties (BITs) (INT/00/942)
Interregional	Capacity building in Developing Countries to Attract and Benefit from International Investment (2003-ROA-1052-0033-2106-6875)
Proposed	
Afghanistan	Trade and investment frameworks (2003-2005) \$1 000 000
ASEAN	Meeting of heads of ASEAN IPAs (2003-2007) \$750 000
Ecuador	STIP Review of Ecuador (2003-2005) \$150 000
Egypt	Improvement of the investment promotion regime in Egypt (2003-2004) \$236 000
Kuwait	Facilitating FDI and benefiting from it (2003-2005) \$830 000
Lebanon	Institution building and support to Investment Development Authority of Lebanon (IDAL) (2003-2004) \$100 000
Peru	STIP Review of Peru (2003-2004) \$150 000
Regional Asia and the Pacific	Assistance to Asian LDCs (2003-2005) \$700 000
Regional Latin America	Analysis of investment policies in Central America (2003-2004) \$250 000
Interregional	Quick response window for ASIT (Phase II) (2003-2004) \$200 000
Interregional	Global project/transfer of technology (2003-2004) \$65 000
Interregional	Investment policy reviews (2003-2004) \$861 600
Interregional	Training in investment promotion and investor targeting for African LDCs (2003-2004) \$250 000
Interregional	Capacity building programme on issues related to attracting investment into developing countries To build national capacity in developing countries and economies in transition, through advice, training as well as analysis and distribution of best practices (2003-2007) \$3 545 000
Interregional	Capacity building in developing countries on issues related to international investment agreements The project focuses on deepening the understanding of national decision-makers of the issues involved, exploring the range of issues that needs to be considered and ensuring that the development dimension is addressed, with a view towards consensus-building (2003-2007) \$7 500 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Technology and enterprise	
Ongoing	
Global	Trust fund for accounting development
Regional Africa	Enterprise Africa Strengthening SME Creation, Development and Regional Integration (RAF/96/014)
Interregional	Blueprint for green accounting (INT/96/A57)
Interregional	Public-private sector dialogue in 4 LDCs (INT/97/A42)
Interregional	Mediterranean 2000 (INT/98/A33)
Interregional	Measures for growing small and micro enterprises in LDCs (INT/97/A29)
Interregional	Low-income in developing countries (INT/89/A25)
Interregional	Special trust fund for activities in the area of science and technology for development (INT/OT/2AU) Priority for replenishment, budget to be determined
Proposed	
Cuba	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy Assistance in the development of Government Accounting System (Component 4) (2003-2005) \$600 000
Regional Latin America	EMPRETEC Strengthening networking between Latin America and Germany by creation of distribution and facilitation center for Latin American SMEs in Kreis Neuss (Germany). Assessment and assistance to install and operate distribution and facilitation center located in Germany providing Latin American firms with logistics support for their commercial operations. (2003-2004) \$120 000
Regional Latin America	EMPRETEC in Central America and the Caribbean (2003-2006) \$500 000
Interregional	Strengthening EMPRETEC via workshops and re-training trainers and networking among directors (2003-2004) \$136 000
Interregional	EMPRETEC Installation of management information system benchmarking of national centres. (2003-2004) \$130 000
Interregional	EMPRETEC Promotion and installation of the programme INICIATIVA Assistance to large public enterprises for managerial and productivity upgrading (2003-2005) \$1 175 000
Interregional	EMPRETEC Training workshops on e-commerce strategies and solutions to help SMEs benefit from business opportunities in e-commerce (2003-2004) \$60 000
Interregional	EMPRETEC development of training products for small-scale fruit and vegetable processing to meet international standards (2003-2004) \$150 000
Interregional	Strengthening women entrepreneurs in LDCs in Africa. Develop gender sensitive training and business services for women entrepreneurs (2003-2004) \$230 000
Interregional	Business linkages between large and small enterprises to build local productive capacity and enhance access to markets, finance and technology (2003-2005) \$350 000
Interregional	Entrepreneurship development for African LDCs-implementation of national EMPRETEC programmes in anglophone countries (\$2 500 000) francophone countries (\$3 000 000) and lusophone countries (\$2 500 000) (2003-2007) \$8 000 000
Interregional	Capacity building in developing countries and economies in transition in areas of use of international accounting and auditing standards and corporate governance. (The purpose of this project is to assist countries to implement international accounting and auditing standards and guidelines) (2003-2005) \$500 000
Interregional	Science and technology diplomacy initiative to train diplomats in science and technology issues raised in international fora such as WTO and negotiate protocols and treaties based on accurate objective and informed policy advice (2003-2004) \$200 000

ثالثا - شعبة الهياكل الأساسية للخدمات من أجل التنمية والكفاءة في التجارة

٢١- تهدف المشاريع المقترحة تحت هذا العنوان إلى مساعدة البلدان النامية في تحسين قدرتها على التنافس في مجال التجارة الدولية من خلال زيادة الكفاءة في قطاعات هياكلها الأساسية للخدمات الداعمة للتجارة وذلك في مجالات من قبيل:

(أ) لوجستيات التجارة/تيسير النقل والتجارة: المساعدة في تهيئة البيئة المؤسسية والقانونية والتشغيلية الضرورية لتحديث تشريعات ولوائح النقل الوطنية وتحسين كفاءة عمليات النقل العابر؛ وتوفير وتركيب نظام المعلومات المسبقة عن البضائع (ACIS)، وهو أداة لإدارة النقل تتيح تتبع مسار الشحنات ومعدات النقل بالسكك الحديدية وفي الموانئ وفي الأنهار وتوفر إحصاءات عن عمليات النقل؛ وإسداء المشورة وتوفير الدعم التشغيلي لإدارة الموانئ؛

(ب) الجمارك: دعم تحديث وإصلاح الجمارك من خلال تركيب النظام الآلي للبيانات الجمركية (ASYCUDA)، وهو نظام محوسب للإدارة الجمركية يحقق اتساق عمليات التخليص الجمركي؛

(ج) الإعلام والتدريب: توفير وتنفيذ برامج تدريب منظمة ترمي إلى تحسين الموارد البشرية لأغراض التجارة الدولية في السلع والخدمات على مستوى السياسة العامة وعلى المستوى التشغيلي؛

(د) التجارة الإلكترونية: توفير المشورة وبرامج التدريب بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات وتبادل البيانات إلكترونياً بهدف تحسين وصول التجار في البلدان النامية إلى المعلومات المتصلة بالتجارة وإلى الشبكات العالمية وتشجيع استخدام التجارة الإلكترونية؛

(هـ) الأنشطة المتعلقة بنقاط التجارة وفقاً لاستراتيجية برنامج نقاط التجارة.

Country / Region	Short title / Project number
Trade logistics	
ACIS	
Ongoing	
Bangladesh	ACIS RailTracker (BGD/94/A57)
Burkina Faso	ACIS RailTracker (BKF/92/A35)
Bulgaria	ACIS RailTracker (BUL/99/A08)
Cameroon	ACIS RailTracker (CMR/93/A24)
Iran, Islamic Rep. of	ACIS PortTracker (IRA/99/008)
Lebanon	ACIS PortTracker Beirut (LEB/0T/0BZ)
Sudan	ACIS RailTracker (Sudan Railway Corporation) (SUD/93/A10)
Thailand	ACIS RailTracker (THA/0T/2AR)
United Rep. of Tanzania	ACIS RailTracker (Uganda Railway Corporation) (URT/93/A43)
East Africa	ACIS Maintenance (Tanzania, Uganda, Kenya) (INT/T0/1AJ)
Regional Africa	ACIS in COMESA (RAF/94/A70)
Regional Africa	ACIS RailTracker/RSIS in Southern Africa (RAF/97/A07)
Proposed	
Brazil	ACIS RailTracker (2003-2004) \$250 000
Demo. Rep. of Congo ..	ACIS RailTracker (2003-2004) \$100 000
Egypt	ACIS RailTracker (2003-2004) \$490 000
Gabon	ACIS RailTracker (2003-2004) \$100 000
Jordan	ACIS Rail/Road/PortTracker and BIS (2003-2006) \$1 900 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Madagascar	ACIS Rail/Road/PortTracker and BIS (2003-2004) \$1 650 000
Morocco	ACIS RailTracker (2003-2004) \$250 000
Myanmar	ACIS RailTracker (2003-2004) \$250 000
Pakistan	ACIS RailTracker (2003-2004) \$200 000
Rwanda	ACIS Rail/RoadTracker and BIS (2003-2004) \$150 000
Saudi Arabia	ACIS RailTracker (2003-2004) budget to be determined
Sri Lanka	ACIS RailTracker (2003-2004) \$400 000
Viet Nam	ACIS RailTracker (2003-2004) \$250 000
Regional Africa	ACIS in COMESA (Phase II) (2003-2008) budget to be determined
Regional Asia and Pacific	ACIS regional Mekong River system (2003-2007) \$2 000 000
Transport and Trade Facilitation	
Ongoing	
Indonesia	Private sector participation in maritime services (INS/98/011)
Nepal	Promotion of trade and transport sectors (NEP/97/A53)
Pakistan	Promotion of trade and transport sectors (PAK/99/A01)
Regional Asia and Pacific	Introduction to international multimodal transport operations in the ECO region (RAS/OT/1BR)
Interregional	Improving port performance trust fund (INT/83/A04)
Interregional	Strategic planning seminars (INT/88/A01)
Interregional	JOBMAR (INT/93/A26)
Proposed	
Cambodia	Port reform study (2003-2004) \$192 000
Palestinian Authority ...	Transit trade and transport (2003) \$80 000
Palestinian Authority ...	Subregional cooperation with Egypt, Jordan and other partners PHASE II (2003) \$100 000
Palestinian Authority ...	Managerial and institutional capacities for Gaza Seaport (2003) \$100 000
Regional Africa	Transport efficiency Horn of Africa (2003-2004) \$1 000 000
Interregional	TA and capacity building in developing countries on trade facilitation as provided for in para. 27 of the Doha Ministerial Declaration (2003-2005) \$1 435 100
ASYCUDA	
<i>The secretariat will continue to provide technical assistance in the area of the Automated System for Customs Data (ASYCUDA) as described above, in the following countries</i>	
Ongoing	
Albania	Implementation of ASYCUDA++ (ALB/OT/1BZ)
Bangladesh	Migration to ASYCUDA++ (BGD/OT/0BK)
Benin	Migration to SYDONIA++ (BEN/OT/1AR)
Bosnia and Herzegovina .	Implementation of ASYCUDA++ (BIH/OT/2AJ)
Bolivia	Implementation of ASYCUDA++ (BOL/00/002)
Botswana	Implementation of ASYCUDA++ (BOT/OT/1AL)
Burkina Faso	Implementation of SYDONIA++ (BKF/OT/1BS)
Chad	Implementation of ASYCUDA++ (CHD/99/003)
El Salvador	Implementation of ASYCUDA++ (ELS/99/002)
Ethiopia	Automation of Customs Procedures (ETH/97/013)
Gabon	Implementation of ASYCUDA++ (GAB/OT/1CU)
Gambia	Automation of Customs Procedures (GAM/98/002)
Georgia	Strengthening of Customs Administration (GEO/94/A52)
Honduras	Migration to ASYCUDA++ (HON/98/A31)
Iran, Islamic Rep. of	Implementation of ASYCUDA++ (IRA/99/009)
Jordan	Implementation of ASYCUDA++ (JOR/96/004)
Madagascar	Modernization vers SIDONIA++ (MAG/OT/1AA)
Maldives	Implementation of ASYCUDA++ (MDV/97/002)
Malawi	Automation of Customs Procedures (MLW/98/A34)
Mauritania	Migration to SYDONIA++ (MAU/OT/1CJ)

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
Nepal	Implementation of ASYCUDA++ (NEP/97/A53)
Nicaragua	Implementation of ASYCUDA++ (NIC/99/A52)
Niger	Migration to SYDONIA++ (NER/0T/1BT)
Palestinian Authority ...	Preparatory Assistance (PAL/0T/1AX)
Philippines	Implementation of ASYCUDA++ (PHI/94/A36)
Sri Lanka	Migration to ASYCUDA++ (SRL/97/A51)
Sao Tomé and Príncipe	Automation of Customs Procedures (STP/00/004)
The former Yugoslav	
Rep. of Macedonia	Implementation of ASYCUDA++ (MCD/96/A03)
Uganda	Automation of Customs Procedures (UGA/96/A48)
United Rep. of Tanzania	Automation of Customs Procedures (URT/98/009)
Venezuela	Implementation of ASYCUDA++ (VEN/0T/0BE)
Yemen	Implementation of ASYCUDA++ (Project shared with DMFAS) (YEM/97/002)
Zambia	Migration to ASYCUDA++ (ZAM/0T/1AW)
Zimbabwe	Migration to ASYCUDA++ (ZIM/99/A40)
Regional Africa	Support to COMESA - ASYCUDA (RAF/92/A37)
Regional Africa	Support to ECOWAS - ASYCUDA (RAF/99/A14)
Regional Asia	
and the Pacific	Customs human resources development program (RAS/98/A21)
Regional Asia	
and the Pacific	Regional Support for Asia and the Pacific (RAS/00/A05)
Regional Pacific	Implementation of ASYCUDA++ (RAS/98/A07)
Regional Pacific	ASYCUDA Support Mechanism for the Pacific (RAS/0T/1DA)
Interregional	Support to the enhancement of ASYCUDA - Development of a transit module (INT/98/A26)
Interregional	Ad-hoc support for ASYCUDA (INT/98/A42)
Interregional	ASYCUDA passage à l'an 2000 (INT/99/A57)
Interregional	Soutien aux administrations des douanes des pays utilisateurs du système SYDONIA - Bogue de l'an 2000 (INT/99/A65)
Interregional	ASYCUDA - SAFETIR Interface (INT/0T/0BT)
Proposed	
Armenia	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$150 000
Burundi	ASYCUDA++ migration (2003-2004) \$400 000
Chad	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$200 000
El Salvador	ASYCUDA++ implementation phase II (2003-2004) \$50 000
Estonia	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$150 000
Ethiopia	ASYCUDA++ implementation (2003-2004) \$550 000
Iran, Islamic Rep. of ...	ASYCUDA++ implementation phase III (2003) \$200 000
Latvia	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$150 000
Lebanon	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$200 000
Mali	ASYCUDA++ migration (2003-2004) \$300 000
Namibia	ASYCUDA++ migration (2003-2004) \$450 000
Nicaragua	ASYCUDA++ implementation phase II (2003-2004) \$180 000
Palestinian Authority ...	ASYCUDA++ implementation phase II (2003-2004) \$600 000
Republic of Moldova ...	ASYCUDA++ implementation (2003) \$1 000 000
Romania	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$150 000
Slovakia	ASYCUDA++ implementation support (2003-2004) \$150 000
Tanzania	ASYCUDA++ migration (2003-2004) \$450 000
Togo	ASYCUDA++ migration (2003-2004) \$300 000
Uganda	Migration to ASYCUDA++ (2003-2004) \$250 000
Venezuela	ASYCUDA++ implementation phase II (2003-2004) \$2 170 000
Yemen	ASYCUDA++ rollout support (2003) \$1 000 000
Regional Pacific	Implementation of ASYCUDA++ - Phase II (2003) \$5 000 000
Interregional	CIC - Soutien aux administrations des douanes des pays utilisateurs du système SYDONIA++ - CEDEAO (2003-2004) \$120 000

<i>Country / Region</i>	<i>Short title / Project number</i>
TRAINFORTRADE	
Ongoing	
Nigeria	Preparatory study (NIR/95/A92)
Regional Africa	Port Training Programme in Western/Central Africa (Certificat portuaire CNUCED) (RAF/96/A49)
Regional Africa	Appui aux Pays Africains de Langue Officielle Portugaise (RAF/98/A04)
Regional Africa	Mise en place de capacités de formation au commerce international. Renforcement des capacités au Bénin, Burkina Faso et Mali dans le domaine du commerce international, du transit, du transport multimodal, du commerce et de l'environnement (RAF/99/A09)
Regional Africa	Mise en place d'un programme de renforcement des capacités de formation portuaire des pays francophones d'Afrique de l'Ouest et du Centre (RAF/0T/2AC)
Interregional	Appui à la conception, préparation et validation de matériel pédagogique pour des pays francophones (INT/90/A18)
Interregional	Port Training Programme action (INT/91/A15)
Interregional	Projet de coopération et de participation de la Belgique aux actions d'appui engagées par l'Equipe Centrale (INT/94/A54)
Interregional	Appui à l'Equipe centrale et à la conception de nouveau matériel pédagogique (INT/96/A55)
Interregional	TRAINFORTRADE Trust Fund for LDCs (INT/98/A48)
Proposed	
Cape Verde	TFT capacity building project in the field of training in international trade (2003-2006) \$1 067 520
Comoros	FT capacity building project in the field of training in international trade (2003-2006) \$980 000
Madagascar	FT capacity building project in the field of training in international trade (2003-2006) \$980 000 (Pipeline)
Mozambique	TFT capacity building project in the field of training in international trade (2003-2005) \$600 000
Regional Asia and Pacific	Capacity building in the field of training for international trade in Cambodia and Lao People's Democratic Republic (2003-2007) \$1 556 123 (Pipeline)
Regional Africa	Projet de renforcement des capacités de formation au commerce international pour les huit Etats membres et la Commission de l'UEMOA (2003) \$798 910
Regional Africa	Togo - Guinea TFT capacity building projects in the field of training in international trade (2003-2005) \$500 000
Regional Africa	Local economic development and international trade development for the PALOPS (2003-2006) \$3 320 000
Interregional	Capacity building programme on training in selected international economic issues (2003-2005) \$688 000 (Pipeline)
Interregional	Institutional capacity building in the field of competition law and policies in LDCs (2003-2005) \$494 714
Interregional	HRD policy framework in trade supporting services (2003) \$113 000
Electronic commerce	
Ongoing	
Interregional	Promotion of Electronic Commerce (ROA-2001-2180-6395) (Development Account)
Proposed	
Pakistan	Conference on e-commerce (2003) \$149 500
Regional Africa	Workshop on economic, fiscal and legal aspects of e-commerce (2003) \$200 000
Regional Asia	Workshop on economic, fiscal and legal aspects of e-commerce (2003-2004) \$150 000
Regional Eastern Europe and CIS	Conference on e-commerce development (2003) \$50 000
Regional	Workshop on economic, fiscal and legal aspects of e-commerce (2003) \$150 000
Interregional	Workshops on economic, fiscal and legal aspects of e-commerce (2003) \$300 000
Interregional	Developing training course on e-commerce legal issues (2003-2004) \$50 000
Interregional	Technical assistance and capacity building in developing countries in the area of electronic commerce (2003-2004) \$1 030 000

رابعاً - البرنامج الخاص لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية

٢٢- تهدف أنشطة التعاون التقني المدرجة تحت هذا العنوان إلى تيسير الجهود الإنمائية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، والمساهمة في تحسين اندماجها في الاقتصاد العالمي في المجالات التي تدرج في إطار ولاية الأونكتاد.

٢٣- وتشتمل المساعدة التقنية على الأنشطة المضطلع بها وفقاً لتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً في العقد ٢٠٠١-٢٠١٠، فضلاً عن المساهمات في تنفيذ الإطار المتكامل للمساعدة التقنية المتصلة بالتجارة لصالح أقل البلدان نمواً، والإطار العالمي للتعاون في مجال النقل العابر بين البلدان النامية غير الساحلية وبلدان العبور النامية ومجتمع المانحين، وبرنامج العمل للتنمية المستدامة للبلدان النامية الجزرية الصغيرة (برنامج عمل بربادوس).

٢٤- وتتوافق الأنشطة مع خطة عمل الأونكتاد التي اعتمدت في دورته العاشرة (الفقرة ١٦٤، ٣)، وقرار الجمعية العامة A/56/278 (الفقرة ٣). وهي تأخذ في الاعتبار برنامج العمل الذي اعتمد في الدوحة، والتوصيات المنبثقة عن استعراض منتصف المدة لخطة عمل الأونكتاد، وتحويل الموارد إلى المكتب الجديد في نيويورك للممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة.

٢٥- وقد نظمت الأنشطة حول الركنتين الرئيسيتين التاليتين:

(أ) *التنسيق بين الشعب فيما يتصل بأنشطة التعاون التقني التي يضطلع بها الأونكتاد لصالح أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، مع الاهتمام بصفة خاصة بتحسين كفاءة التعاون التقني المقدم من شعب الأونكتاد وبرامجه؛*

(ب) *المشاريع الخاصة المنفذة في إطار البرنامج الخاص لصالح هذه المجموعات من البلدان، مع التركيز على تحسين القدرات البشرية والمؤسسية في المجالات التي تدرج في نطاق اختصاص الأونكتاد.*

التنسيق بين الشعب

٢٦- إن هذه المشاريع التي تعامل باعتبارها مشاريع شاملة لعدة قطاعات وتدخل في صلب العمل القطاعي المضطلع به في مختلف الشعب أو البرامج ضمن الأونكتاد تنفذ من خلال صلات الوصل المعنية بأقل البلدان نمواً. والمساهمة الإجمالية التي يقدمها البرنامج الخاص تخدم هدف تأمين استجابة الأونكتاد استجابة موحدة ومنسقة لاحتياجات المساعدة التقنية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة. كما أنها تهدف إلى مواءمة وتنسيق التنفيذ، داخل الأونكتاد وخارجه، بطريقة تزيد إلى أقصى حد من أوجه التآزر والفعالية. ويمثل البرنامج الخاص الأداة الرئيسية للأونكتاد في تنفيذ الإطار المتكامل للمساعدة التقنية المتصلة بالتجارة.

٢٧- وفي هذا السياق، يتم الاضطلاع بالأنشطة التالية في إطار البرنامج الخاص:

- المشاركة، إلى جانب الوكالات الرئيسية الأخرى، في متابعة ورصد تنفيذ البرنامج التجريبي للإطار المتكامل؛
- تقديم مساهمات في إعداد الدراسات التشخيصية للتكامل التجاري، والمشاركة في حلقات العمل الوطنية المخصصة للنظر في التوصيات والاستنتاجات الناشئة عن هذه الدراسات؛
- إعداد مقترحات مشاريع بشأن المساعدة التقنية ذات الصلة بالتجارة تستند إلى خطة العمل المعتمدة المنبثقة عن الدراسات التشخيصية للتكامل التجاري.

Country / Region	Short title / Project number
Least Developed Countries	
Ongoing	
Interregional	Trust Fund for Least Developed Countries Core Project (INT/97/A09)
Proposed	
Interregional	Trust Fund for Least Developed Countries for activities in support of LDC III Core Project. (2003) \$5 000 000
Interregional	Enhancing the capacity of LDCs to draw greater benefits from their LDC status (trade, financing and technical cooperation including Integrated Framework) (2003-2004) \$250 000
Interregional	Donor performance monitoring indicators at recipient country level (2003-2004) \$200 000
Interregional	Analysis of the impact of globalization and liberalization policies on the social and economic progress of LDCs Responses to policy reforms and adequacy of international support measures (2003-2005) \$150 000
Land-locked Developing Countries	
Transit transport regulatory framework	
Ongoing	
Regional South-East Asia	Specific consultative meeting on the transit transport systems of the Lao People's Democratic Republic (LAO/00/004)
Proposed	
Regional North East Asia	Transit Traffic Framework Agreement between the Governments of the People's Republic of China, Mongolia and the Russian Federation, budget to be determined
Regional Eastern Africa .	Review and revision of the Northern Corridor Transit Agreement (2003-2005) \$150 000
Interregional	Support to the International Ministerial Meeting of Land-locked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation (2003-2004) budget to be determined
Small Island Developing States	
Proposed	
Interregional	Research and advisory services on the economic vulnerability of SIDS (Involving vulnerability profiles, an expert group meeting on strategies for reducing vulnerability, and a publication/compendium on small Economies) for SIDS (2003-2005) \$110 000

خامسا - برامج أخرى في مجال التعاون التقني

٢٨ - بالإضافة إلى المشاريع المذكورة أعلاه التي سيتم تنفيذها على مستوى الشعب، من المقترح تنفيذ البرامج التالية على المستوى المشترك بين الشعب.

Country / Region	Short title / Project number
Civil Society	
Ongoing	
Interregional	Civil Society activities – follow-up to UNCTAD X (INT/99/A49 INT/9X/9CC)
Proposed	
Interregional	Preparation for UNCTAD XI, Civil Society dimension organization/participation of civil society (2003-2005) \$100 000
Dispute settlement	
Ongoing	
Interregional	Building Capacity through training in Dispute Settlement in International Trade, Investment and Intellectual Property (2003-ROA-1053-0033-2166-6875) (Development Account)
Interregional	Capacity building in dispute settlement (INT/00/A27)
Proposed	
Interregional	Building capacity through training in dispute settlement in international trade, investment and intellectual property. The proposed project aims at enhancing the permanent capacity of professionals within developing countries to participate more fully in dispute settlement, <i>inter alia</i> by introducing specialized courses on the subject at universities and research institutions, and by training of teachers at the local level. Focus will be on dispute settlement in WTO, WIPO, ICSID and UNCITRAL (2003-2005) \$500 000
Gender and globalization	
Proposed	
Interregional	The gender impact of globalization - towards new alliances in response to UNCTAD X (Plan of Action, paras. 8, 9 and 109). The project will analyse, based on a common methodology, the gender impact of globalization at the country level. The operational phase will develop ideas on how to build new alliances between civil society actors and the United Nations in addressing gender imbalances (2003-2005) \$791 000
Activities related to the International Institute for Trade and Development (ITD) in Bangkok	
Proposed	
Interregional	The agreement between the Royal Thai authorities and UNCTAD concluded during the tenth session of the Conference envisages a variety of support measures from UNCTAD to the Institute. The ITD was inaugurated in April 2002, and it will be instrumental in the organization of seminars or diverse aspects of international trade and development (2003-2004) \$500 000
Implementation of paragraph 166 of the Bangkok Plan of Action	
Ongoing	
Interregional	Capacity building on key issues on the international economic agenda (2003-ROA-1051-0033-2074-6875) (Development Account)
UNCTAD/UNDP global project	
Ongoing	
Regional Africa	Globalization, liberalization and sustainable development (RAF/98/001)
Interregional	Globalization, liberalization and sustainable development (GLO/01/615)
Interregional	Globalization, liberalization and sustainable development (INT/0T/1CK)
Proposed	
Interregional	Enhance the ability of developing countries to better face the challenge of globalization while promoting sustainable human development (Phase II) (2003-2004) \$2 000 000
TRIPS and Development	
Ongoing	
Interregional	Capacity building project on TRIPS and Development (2001-2003) (INT/0T/1BH)

رموز البلدان/الأقاليم/المناطق

A

أنتيغوا وبربودا	ANT	أفغانستان	AFG
الأرجنتين	ARG	ألبانيا	ALB
أرمينيا	ARM	الجزائر	ALG
أروبا	ARU	أنغولا	ANG
أذربيجان	AZE	أنغويلا	ANL

B

بوركينا فاسو	BKF	البحرين	BAH
بوليفيا	BOL	دول البلطيق	BAL
بوتسوانا	BOT	بربادوس	BAR
البرازيل	BRA	بوروندي	BDI
بروني دار السلام	BRU	بنن	BEN
بلغاريا	BUL	برمودا	BER
جزر فيرجن البريطانية	BVI	بنغلاديش	BGD
بيلاروس	BYE	جزر البهاما	BHA
بليز	BZE	بوتان	BHU
		البوسنة والهرسك	BIH

C

جزر القمر	COI	جمهورية أفريقيا الوسطى	CAF
كولومبيا	COL	أمريكا الوسطى (إقليمي)	CAM
كوستاريكا	COS	الكاربي (إقليمي)	CAR
الصين	CPR	جزر كايمان	CAY
كرواتيا	CRO	تشاد	CHD
كوبا	CUB	شيلي	CHI
الرأس الأخضر	CVI	كومنولث الدول المستقلة	CIS
قبرص	CYP	جزر كوك	CKI
الجمهورية التشيكية	CZE	كمبوديا	CMB
		الكاميرون	CMR

D

جمهورية الكونغو الديمقراطية	DRC	جيبوتي	DJI
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	DRK	دومينيكا	DMI
		الجمهورية الدومينيكية	DOM

E

إريتريا	ERI	إكوادور	ECU
إستونيا	EST	مصر	EGY
إثيوبيا	ETH	السلفادور	ELS
		غينيا الاستوائية	EQG

F

فيجي FIJ

G

غرينادا	GRN	غابون	GAB
غواتيمالا	GUA	غامبيا	GAM
غينيا	GUI	غينيا - بيساو	GBS
غيانا	GUY	جورجيا	GEO
		غانا	GHA

H

هنغاريا	HUN	هايتي	HAI
		هندوراس	HON

I

العراق	IRQ	الهند	IND
كوت ديفوار	IVC	إندونيسيا	INS
		إيران (جمهورية - الإسلامية)	IRA

J

الأردن	JOR	جامايكا	JAM
--------	-----	---------	-----

K

الكويت	KUW	كازاخستان	KAZ
قيرغيزستان	KYR	كينيا	KEN
		كيريباتي	KIR

L

الجمهورية العربية الليبية	LIB	جمهورية لاو الشعبية الديمقراطية	LAO
ليبيريا	LIR	لاتفيا	LAT
ليتوانيا	LIT	لبنان	LEB
		ليسوتو	LES

M

جمهورية مولدوفا	MOL	مدغشقر	MAG
منغوليا	MON	ماليزيا	MAL
المغرب	MOR	موريشيوس	MAR
مونتسيرات	MOT	مالطة	MAT
موزامبيق	MOZ	موريتانيا	MAU
ميانمار	MYA	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية	MCD
مالي	MLI	السابقة	
ملاوي	MLW	ملديف	MDV
		المكسيك	MEX

N

نيكاراغوا	NIC	ناميبيا	NAM
نيجيريا	NIR	جزر الأنثيل الهولندية	NAN
نيوي	NIU	نيبال	NEP
		النيجر	NER

O

عمان	OMA
------	-----

P

الفلبين	PHI	باكستان	PAK
بابوا غينيا الجديدة	PNG	السلطة الفلسطينية	PAL
بولندا	POL	بنما	PAN
جمهورية الكونغو الشعبية	PRC	باراغواي	PAR
بورتوريكو	PUE	بيرو	PER

Q

قطر QAT

R

جمهورية كوريا	ROK	أفريقيا	RAF
رومانيا	ROM	آسيا والمحيط الهادئ	RAS
الاتحاد الروسي	RUS	أوروبا	RER
رواندا	RWA	أمريكا اللاتينية والكاريبي	RLA

S

سانت هيلانة	STH	جنوب أفريقيا	SAF
سانت كيتس ونيفيس	STK	ساموا	SAM
سانت لوسيا	STL	المملكة العربية السعودية	SAU
سانت فنسنت وجزر غرينادين	STV	السنغال	SEN
سان تومي وبرينسيبي	STP	سيشيل	SEY
السودان	SUD	سيراليون	SIL
سورينام	SUR	سنغافورة	SIN
سلوفينيا	SVN	سلوفاكيا	SLO
الجمهورية العربية السورية	SYR	جزر سليمان	SOI
سوازيلند	SWA	الصومال	SOM
		سري لانكا	SRL

T

تونغا	TON	مقاطعة تايوان الصينية	TAI
ترينيداد وتوباغو	TRI	طاجيكستان	TAJ
تركمانستان	TUK	جزر توركس وكايكوس	TCI
تونس	TUN	تايلند	THA
تركيا	TUR	توغو	TOG
توفالو	TUV	توكيلاو	TOK

U

جمهورية تنزانيا المتحدة	URT	الامارات العربية المتحدة	UAE
أوروغواي	URU	أوغندا	UGA
أوزبكستان	UZB	أوكرانيا	UKR

V

فييت نام	VIE	فانواتو	VAN
		فنزويلا	VEN

Y

يوغوسلافيا	YUG	اليمن	YEM
------------	-----	-------	-----

Z

زمبابوي	ZIM	زائير	ZAI
		زامبيا	ZAM

— — — — —